

ROPECHR2



**FRANÇAIS**

Conseils d'utilisation de votre mobilier de jardin.....	6
Montage.....	10

**IMPORTANT, À CONSERVER  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :  
À LIRE ATTENTIVEMENT**

**ESPAÑOL**

Consejos de uso de su mobiliario de jardín.....	6
Montaje.....	10

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO  
PARA FUTURAS REFERENCIAS:  
LEA ATENTAMENTE**

**ENGLISH**

Directions for use of your outdoor furniture.....	7
Assembly.....	10

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: PLEASE READ  
CAREFULLY**

## NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing van uw tuinmeubilair.....	7
Montage.....	10

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR  
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:  
ZORGVULDIG LEZEN**

## PORTUGUÊS

Dicas para usar o seu mobiliário de jardim .....	8
Montagem.....	10

**IMPORTANTE, CONSERVE A  
REFERÊNCIA DA FATURA:  
LEIA CUIDADOSAMENTE**

## ITALIANO

Consigli d'uso dei vostri mobili da giardino.....	8
Montaggio.....	10

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER  
ULTERIORI CONSULTAZIONI:  
LEGGERE ATTENTAMENTE**

## DEUTSCH

Anwendungshinweise für Ihre Gartenmöbel.....	9
Montage .....	10

**WICHTIG, HALTEN SIE FÜR  
ZUKÜNFTIGE REFERENZEN:  
LIES GRÜNDLICH**



Poids d'assise maximal : 110kg  
Peso asiento máximo : 110 kg  
Maximum seat weight: 110 kg/242 lbs  
Maximale zitplaatsen gewicht: 110 kg  
Peso máximo do banco: 110 kg  
Peso massimo area di seduta: 110 kg  
Maximale Belastbarkeit: 110kg



Destiné à un usage domestique  
Destinado a un uso doméstico  
For domestic use  
Bestemd voor huishoudelijk gebruik  
Para uso doméstico  
Destinato ad un uso domestico  
Für den Haushaltsgebrauch vorgesehen



Garantie : 2 ans  
Garantía : 2 años  
Warranty: 2 years  
Garantie: 2 jaar  
Garantia: 2 anos  
Garanzia : 2 anni  
Garantie: 2 Jahre

- La structure de votre mobilier est en acier galvanisé. Ce traitement retarde l'apparition de traces de corrosion, dès les premières apparitions, il est conseillé de traiter immédiatement les zones concernées à l'aide d'un produit antirouille adapté, que vous trouverez en grande surface spécialisée

### DÉTAILS ENTRETIEN

- Au quotidien, enlevez les feuilles, l'eau stagnante et la poussière. Lavez les taches à l'eau savonneuse avec une éponge. Si votre structure est très encrassée, vous pouvez utiliser une petite brosse dure. Placez votre salon de jardin si possible dans un emplacement ombragé pour le protéger des UV.
- Nettoyez la corde avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse. Rincez à l'eau propre. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- Au printemps et à la fin de l'été, nettoyez bien votre mobilier de jardin et laissez-le sécher.

### PRÉCAUTIONS

- Evitez le contact direct de la corde avec une source de chaleur (bougie, appareil électrique, chauffage, etc...)
- Il est important d'hiverner votre mobilier de jardin. Rentrez-le à l'abri de l'humidité dans un endroit frais et aéré.
- Poids d'assise maximal : 110 kg

## CONSEJOS DE USO DE SU MOBILIARIO DE JARDÍN

---

- La estructura del mobiliario es de acero galvanizado. Este tratamiento retrasa la aparición de signos de corrosión. Al primer signo de corrosión, se recomienda tratar inmediatamente las zonas afectadas con un producto antioxidante adecuado, que encontrará en grandes superficies especializadas.

### DETALLES DE MANTENIMIENTO

- Quite las hojas, el agua estancada y el polvo diariamente. Lave las manchas con agua jabonosa y con una esponja. Si su estructura es muy sucia, puede utilizar un cepillo de cerdas duras. Si es posible, coloque su salón de jardín en un lugar con sombra para protegerlo de los rayos UV.
- Limpie la cuerda con un paño suave y agua jabonosa. Enjuague con agua limpia. No use limpiadores abrasivos.
- En primavera y a finales de verano, limpie su mobiliario de jardín y dejelo secar.

### PRECAUCIONES

- Evitar el contacto directo de la cuerda con una fuente de calor (vela, aparato eléctrico, calefacción, etc.).
- Es importante proteger su mueble en invierno. Colóquelo lejos de la humedad, en un lugar fresco y bien ventilado.
- Peso asiento máximo : 110 kg

- Your furniture is made from galvanized steel which delays rusting. However, as soon as signs of corrosion appear, we recommend immediately treating the affected areas using a suitable anti-rust product which you can find at large DIY stores.

## MAINTENANCE DETAILS

- Every day, remove leaves, standing water and dust. Wash the stains with soapy water and with a sponge. If your structure is very dirty, you can use a stiff brush. If possible, place your garden furniture in a shady location to protect it from UV.
- Clean the rope with a soft cloth and soapy water. Rinse with clean water. Don't use abrasive cleaning products.
- In spring and late summer, thoroughly clean your garden furniture and let it dry.

## PRECAUTIONS

- Do not allow the rope to come into direct contact with a heat source (candle, electric device, heater, etc.).
- It is important to take winter precautions with your furniture. Tuck it away from moisture, in a cool, airy place.
- Maximum seat weight: 110 kg/242lbs

# GEBRUIKSAANWIJZING VAN UW TUINMEUBILAIR

- De structuur van uw meubilair is van gegalvaniseerd staal. Deze behandeling vertraagt het ontstaan van corrosie. Vanaf de eerste verschijning van corrosie is het raadzaam om de gebieden onmiddellijk te behandelen met een anti-roestproduct. Dit is te vinden in doe-het-zelfzaken.

## ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Verwijder dagelijks bladeren, stilstaand water en stof. Reinig vlekken met zeepwater en een spons. Als uw structuur erg vuil is, kunt u een kleine harde borstel gebruiken. Plaats uw tuinsalon indien mogelijk in de schaduw om het te beschermen tegen UV.
- Reinig het touw met een zachte doek en een sopje. Afspoelen met schoon water. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- In het voorjaar en aan het einde van de zomer moet u uw tuinmeubelen goed reinigen en laten drogen.

## VOORZORGSMAATREGELEN

- Laat het touw niet in contact komen met een warmtebron (kaars, elektrische apparatuur, verwarming etc.)
- Het is belangrijk om uw tuinmeubel in de winter op te bergen. Bewaar het op een droge, frisse en geven-tileerde plaats.
- Maximaal draaggewicht: 110 kg

## DICAS PARA USAR O SEU MOBILIÁRIO DE JARDIM

- A estrutura do seu mobiliário é feita de aço galvanizado. Este tratamento atrasa a aparência de traços de corrosão, desde os primeiros aparecimentos, é aconselhável tratar imediatamente as áreas em causa com um produto antiferrugem adequado, que você vai encontrar no supermercado especializado.

### INFORMAÇÕES SOBRE A MANUTENÇÃO

- No dia-a-dia, retire as folhas, a água estagnada e o pó. Lave as manchas com água e sabão com uma esponja. Se a sua estrutura estiver muito suja, pode utilizar uma pequena escova dura. Coloque, se possível, o seu mobiliário de jardim num local coberto por sombra para o proteger dos UV.
- Limpe a corda com um pano macio e água com sabão. Lave com água limpa. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.
- Na primavera e no fim do verão, lave bem o seu mobiliário de jardim e deixe-o secar.

### PRECAUÇÕES

- Evite o contato direto da corda com uma fonte de calor (vela, eletrodoméstico, aquecimento, etc ...)
- É importante guardar o seu mobiliário de jardim durante o inverno. Coloque-o ao abrigo da humidade, num local fresco e arejado.
- Peso máximo do assento: 110 kg

## CONSIGLI D'USO DEI VOSTRI MOBILI DA GIARDINO

- La struttura del vostro mobiliario è in acciaio galvanizzato. Questo trattamento ritarda l'apparizione della ruggine. Dai primi segnali di ruggine è consigliato trattare immediatamente le zone in questione con un prodotto antiruggine adatto che troverete nei negozi specializzati.

### DETTAGLI DI MANUTENZIONE

- Ogni giorno togliete le foglie, l'acqua stagnante e la polvere. Lavate le macchie usando acqua saponata e servendovi di una spugna. Qualora la vostra struttura sia molto sporca, potrete usare una spazzolina dura. Ove possibile, collocate il vostro salotto da giardino in una zona all'ombra per proteggerlo dai raggi UV.
- Pulire la corda con un panno morbido e acqua saponata. Risciacquare con acqua pulita. Non usare detergenti abrasivi.
- In primavera e a fine estate, pulite a fondo l'arredamento da giardino e lasciatelo seccare.

### PRECAUZIONI:

- Evitare il contatto diretto della corda con una fonte di calore (candela, apparecchiatura elettronica, riscaldamento, etc...)
- D'inverno è importante proteggere il proprio arredamento. Conservarlo al riparo dall'umidità in un luogo fresco e aerato.
- Peso massimo area di seduta: 110 kg



- Die Struktur Ihrer Möbel ist aus verzinktem Stahl gefertigt. Diese Behandlung verzögert das Auftreten von Korrosionsspuren, ab dem ersten Auftreten von Rost ist es ratsam, die betroffenen Stellen sofort mit einem geeigneten Rostschutzmittel (in spezialisierten Fachmärkten erhältlich) zu behandeln.

## PFLEGEHINWEISE

- Entfernen Sie täglich Laub, angesammeltes Wasser und Staub. Waschen Sie Flecken mit Seifenwasser und einem Schwamm aus. Wenn Ihre Struktur stark verschmutzt ist, können Sie eine kleine harte Bürste verwenden. Stellen Sie Ihre Gartenmöbel nach Möglichkeit an einem schattigen Platz auf, um sie vor UV-Strahlen zu schützen.
- Reinigen Sie das Seil mit einem weichen Tuch und Seifenwasser. Spülen Sie mit sauberem Wasser nach. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie im Frühjahr und Spätsommer Ihre Gartenmöbel und lassen Sie sie gut trocknen.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

- Vermeiden Sie den direkten Kontakt des Seils mit einer Wärmequelle (Kerze, Elektrogerät, Heizung, usw.).
- Es ist wichtig, dass Sie Ihre Gartenmöbel winterfest machen. Lagern Sie sie an einem kühlen, luftigen vor Feuchtigkeit geschützten Ort.
- Maximale Belastbarkeit: 110 kg





FR

**Pensez à  
donner ou recycler.**



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE  
Service après vente : [sav.alicesgarden.fr](http://sav.alicesgarden.fr) - [sav.alicesgarden.be](http://sav.alicesgarden.be)

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Servicio postventa : [alicesgarden.es/cms/contacto](http://alicesgarden.es/cms/contacto)

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD  
23 Copenhagen Street London N10JB - UNITED KINGDOM  
After sales service: [alicesgarden.co.uk/cms/contact-us](http://alicesgarden.co.uk/cms/contact-us)

---

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK  
After-sales : [aftersales.alicesgarden.nl](http://aftersales.alicesgarden.nl) - [aftersales.alicesgarden.be](http://aftersales.alicesgarden.be)

---

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL  
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Serviço pós-venda : [alicesgarden.pt/cms/contacto](http://alicesgarden.pt/cms/contacto)

---

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L  
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA  
Contatto : [contatto@alicesgarden.it](mailto:contatto@alicesgarden.it)

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD  
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA  
Contact : [service@alicesgarden.com.au](mailto:service@alicesgarden.com.au)

---

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS  
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH  
Kundendienst : [kundenservice@alicesgarden.de](mailto:kundenservice@alicesgarden.de)

---